

# Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

Bhala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali

Maġistrat Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (*melit*)

**Il-Pulizija (Spettur Trevor Micallef)**

vs

**Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia**

Wara li rat l-imputatazzjonijiet fil-konfront ta' **Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia** detentur tal-karta tal-identita' numru 576889(M) li gie mixli talli nhar id-9 ta' Ġunju 2013 f'xi hin bejn l-għaxra ta' fil-għodu u l-ħdax ta' fil-għodu f'dawn il-Gzejjer :

- (1) wettaq attentat vjolenti fuq il-pudur fuq il-persuna ta' Doreen Gatt (Art 207 tal-Kodiċi Kriminali);
- (2) fl-istess data, hin, lok u ċirkostanzi assoġġetta lil persuna oħra Doreen Gatt għal eġhmil ta' xi att jew twettieq ta' xi mgieba li kellha konnotazzjonijiet sesswali, meta l-att u/jew l-imġieba ma għoġbux lill-imsemmija persuna li tali imġieba kienet indirizzata lejha u l-istess att u/jew imġieba kienet raġjonevolment titqies bhala waħda offensiva, umiljanti jew intimidatorja fir-rigward tagħha (Art. 9 tal-Kap 456 tal-Liġijiet ta' Malta);
- (3) talli rrenda ruħu reċidiv ai termini tal-Artikoli 49 u 50 tal-Kodiċi Kriminali.

Rat l-atti u d-dokumenti eżibiti;

Rat li l-Uffiċjal Prosekutur ikkonferma bil-gurament tiegħu l-imputazzjoni kontra l-imputat matul is-seduta tas-6 t'Ottubru 2014.

Rat il-kunsens tal-Avukat Ġenerali li jinsab eżibit a fol 19 li permezz tiegħu huwa ta' l-kunsens sabiex din il-proċedura tiġi trattata b'mod sommarju;

Rat li matul l-istess seduta quddiem din il-Qorti waqt l-eżami tal-imputat ai termini tal-Artikolu 392(1)(b) tal-Kodiċi Kriminali huwa wieġeb li huwa ma kienx ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu.

Semgħet il-provi prodotti;

Il-Qorti rat ukoll li matul seduta sussegwenti quddiem din il-Qorti kif presjeduta miżmuma nhar il-5 ta' Novembru 2015 l-imputat stqarr li huwa kien ħati tal-imputazzjonijiet kollha miġjuba kontra tiegħu skont kif kien speċifika l-Uffiċjal Prosekutur;

Il-Qorti wissiet lill-imputat bl-aktar mod solenni rigward il-konsegwenzi tal-ammissjoni tiegħu fis-sens li f'każ ta' sejbien ta' ħtija l-Qorti setgħet

timponi l-piena ta' prigunerija jew pieni oħra, u wara li tagħtu zmien biżżejjed sabiex anke jikkonsulta mal-Avukat tiegħu u jiddeċiedi jekk hux sejjer jerga lura minnha, fil-presenza tal-Avukat Marion Camilleri huwa tenna l-ammissjoni tiegħu u wieġeb li huwa ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu skont kif speċifikat mill-Uffiċjal Prosekutur;

Peress li l-imputat ammetta l-imputazzjoni miġjuba kontri, fiċ-ċirkostanzi tal-każ il-Qorti tqis li din hija sodisfaċentement pruvata. Għalhekk, meta qieset kont taċ-ċirkostanzi kollha ta' dan il-każ, il-Qorti ma tistax ħlief tiddikjarah ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu f'dan il-każ.

Rat ukoll il-verbal tagħha matul l-istess seduta fejn ordnat lid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole sabiex iħejji rapport ta' qabel is-sentenza;

Rat li matul is-seduta tat-13 t'April 2016 Deborah Farrugia, Uffiċjal tal-Probation, ħalfet u pprezentat ir-rapport tagħha;

Il-Qorti rat ukoll li fiċ-ċirkostanzi tal-każ, huwa indikat li l-imputat jitqiegħed taħt ordni ta' trattament sabiex ikun jista' jiġi mgħejjun jegħleb diffikultajiet psikoloġiċi li jidher li minn zmien għal ieħor jaffronta f'ħajtu. Mill-banda l-oħra għandu wkoll jitqiegħed taħt

sorveljanza sabiex jagħraf ikompli fuq it-triq it-tajba u joqgħod lura milli jiddelinkwi u jkompli bl-istudji tiegħu u ma jirrepetix reati simili għal dawk kontestati lilu.

### ***Decide : -***

Li wara li rat l-Artikoli 17(b)(h), 49, 50 u 207 tal-Kodici Kriminali kif ukoll l-Artikolu 9 tal-Kapitolu 456 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti qegħda ssib lil **Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia**, fuq l-ammissjoni tiegħu stess, ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontrih; iżda peress li hija tal-fehma li fiċ-ċirkostanzi jissussistu l-elementi rikjesti mill-Liġi, ai termini tal-Artikolu 7(1)(2)(5) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta il-Qorti, wara li rat l-Artikolu 7(1) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta qegħda tpoġġi lill-ħati taħt Ordni ta' *Probation* għal perjodu ta' sentejn millum.

Ai termini tal-Artikolu 7(7) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta il-Qorti fissret lill-ħati bi kliem ċar u li jinftiehem, l-effetti tal-ordni ta' probation kif ukoll tal-kondizzjonijiet kollha elenkati fid-Digriet anness ma' din is-sentenza u li f'każ li jonqos milli jikkonforma ruħu ma' dawk l-ordnijiet u dawk il-kondizzjonijiet u/jew f'każ li jagħmel reat ieħor tul it-terminu tal-ordni ta' probation, jista jingħata sentenza għar-reat li tiegħu instab ħati b'din is-sentenza, nonche l-konsegwenzi li jistgħu jiġu sofferti f'każ ta' nuqqas t'adeżjoni mat-termini tal-ordni tat-trattament hawn fuq imsemmi u li ser jiġi sottopost għalih il-ħati.

Ai termini tal-Artikolu 7(8) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti tordna li kopja ta' din is-sentenza u tal-ordni ta' probation mogħti bid-Digriet ta' l-lum stess għandhom jiġu trasmessi minnufih lid-Direttur tas-Servizzi ta' Probation u Parole sabiex jassenja uffiċjal tal-probation biex ikun responsabbli għas-sorveljanza tal-ħati.

L-Uffiċjal tal-*Probation* assenjat għandu jirrapporta bil-miktub lill-Qorti kompetenti bil-progress tal-ħati kull sitt (6) xhur.

Inoltre, wara li rat l-Artikolu 412C tal-Kodiċi Kriminali, il-Qorti sabiex tipprovdi għas-sigurta ta' Doreen Gatt, kif ukoll sabiex tipprotegiha minn fastidju jew molestja qegħda toħroġ ordni ta' protezzjoni kontra l-ħati skont id-digriet li qiegħed jiġi anness ma din is-sentenza u li jiffirma parti integrali minnha.

Inoltre ai termini tal-Artikolu 412D tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta l-Qorti qegħda tpoġġi lill-ħati taħt Ordni ta' trattament u dan wara li kkunsidrat li jkun xieraq li jsir dan l-Ordni ta' Trattament psikologiku u dan għal perjodu ta' sena millum.

*Mogħtija fil-Qrati tal-Ġustizzja, Valletta, 1 ta' Awwissu 2016*

*Aaron M. Bugeja.*



## QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

### ORDNI TA' PROBATION

(MAGHMUL SKONT L-ARTIKOLU 7 TAL-KAPITOLU 446 TAL-LIĠIJET  
TA' MALTA)

*Magistrat Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)*

**Illum: 1 ta' Awwissu 2016**

**Il-Pulizija**

**vs**

**Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia**

Il-Qorti,

Billi b'sentenza mogħtija illum fl-ismijiet premissi, **Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia** ġie misjub ħati kif imfisser fl-istess sentenza u wara li kkunsidrat li jkun xieraq li jsir dan l-Ordni ta' *Probation* u ġie mpogġi

taħt Ordni ta' *Probation* ai termini tal-Artikolu 7(1) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta.

Wara li fissret lill-ħati bi kliem ċar l-effett ta' din l-Ordni ta' *Probation* (inklużi l-kondizzjonijiet addizzjonali speċifikati hawn taħt skond l-Artikolu 7(1) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta) u illi jekk jonqos li jħares din l-Ordni jew jagħmel xi reat ieħor matul il-perjodu ta' sentejn millum, ikun jista jigi kkundannat għar-reat li għalih qed tiġi magħmula din l-Ordni, u illi l-ħati wera li jrid iħares il-kondizzjonijiet ta' din l-Ordni ta' *Probation*;

Għalhekk **tordna** li l-ħati **Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia** , detentur tal-karta tal-identita' numru 576889M u residenti Ir-Razzett ta' Tina, Tas-Salib tal-Għolja, limiti tas-Sigġiewi, ikun għal perjodu ta' sentejn millum taħt is-sorveljanza ta' Uffiċjal tal-*Probation* taħt dawn il-kundizzjonijiet:

1. Li matul il-perjodu ta' *probation*, il-ħati għandu jgħib ruħu tajjeb, joqgħod għad-direttivi kollha tal-*Probation* Officer u jzomm dak il-kuntatt meħtieġ u mitlub mill-uffiċjal tal-*probation* maħtur lilu.
2. L-Uffiċjal tal-*probation* maħtur għal dan l-iskop għandu jirraporta bil-miktub lil din il-Qorti bil-progress tal-ħati kull sitt xhur.

3. Il-ħati għandu javza immedjatament lill-Uffiċjal tal-*probation* b'kull bdil li talvolta jagħmel fl-indirizz residenzjali tiegħu.

4. Li għandu jzomm ruħu f'kuntatt mal-uffiċjal tal-*Probation* skont id-direttivi li jagħtih minn żmien għall-iehor l-istess Uffiċjal tal-*Probation*; u partikolarment li huwa għandu, jekk l-Uffiċjal tal-*Probation* ikun hekk irid, jirċievi żjarat tal-istess Uffiċjal tal-*Probation*.

5. Li l-ħati għandu joqgħod għal kull programm, ordni, inizjattiva u/jew direttiva tal-Uffiċjal tal-*Probation* intizi li jgħinu lill-ħati biex ma jergax jirrepeti r-reat jew jikkommetti reati oħra kif ukoll sabiex jegħleb diffikultajiet psikoloġiċi.

**TORDNA** li kopja ta' din l-Ordni tingħata lil ħati u lid-Direttur tas-Servizzi tal-*Probation* u Parole ai termini tal-Artikolu 7(8) tal-Kapitolu 446 tal-Liġijiet ta' Malta.

.....

**(firma tal-persuna mqegħda taħt *probation*)**

.....

***Doris Serpina, Deputat Registratur***

***Aaron M. Bugeja, Maġistrat***





## QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

### ORDNIJET TA' TRATTAMENT

(MAGHMUL SKONT L-ART. 412 D TAL-KAP.9 TAL-LIĠIJET TA' MALTA)

**Magistrat: *Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)***

**ILLUM 1 ta' Awwissu 2016**

**Il-Pulizija**

**vs**

**Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia**

Il-Qorti,

Billi b`sentenza mogħtija illum, fl-ismijiet fuq premissi, **Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia** ġie misjub ħati kif imfisser fl-istess sentenza u ġie mpoġġi taħt Ordni ta' trattament ai termini tal-Artikolu 412D tal-Kap 9 tal-Liġijiet ta' Malta wara li kkunsidrat li jkun xieraq li jsir dan l-Ordni ta' Trattament;

Wara li fissret lill-ħati bi kliem ċar l-effett ta' din l-Ordni ta' trattament u illi jekk jonqos li jħares jew li milli jikkonforma ruħu ma' xi rekwizit jew kondizzjoni tal-ordni sakemm dan l-Ordni jkun fis-seħħ, l-Qorti tista' twaħħal ammenda ta' mhux iżjed minn elf u mija u erbgħa u sittin euro u disgħa u sittin centezmu (€1,164.69).

Wara li l-ħati wera li jrid iħares il-kundizzjonijiet ta' din l-Ordni ta' Trattament;

Għalhekk, tordna li l-ħati **Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia**, detentur tal-karta tal-identita' numru 576889M u residenti Ir-Razzett ta' Tina, Tas-Salib tal-Għolja, limiti tas-Sigġiewi, jitpogġa taħt ordni ta' trattament għal perjodu ta' sena taħt il-kundizzjonijiet hawn taħt imsemmija :

1. It-Trattament ser ikun kontra diffikultajiet psikoloġiċi u oħrajn skont kif l-Uffiċjal tal-Probation hawn taħt maħtur jiddetermina fl-aħjar interess tal-ħati, u dan sabiex il-ħati jiġi analizzat u trattat għal imġieba tiegħu.

2. Li matul il-perjodu tal-Ordni ta' Trattament, l-ħati għandu jgħib ruħu tajjeb, joqgħod għad-direttivi u ordnijiet kollha tal-Uffiċjal Sorveljanti u tal-Esperti li lilhom jista jiġi riferut il-ħati minnu u jzomm dak il-kuntatt meħtieġ magħhom skont il-ħtieġa tal-każ u s-sitwazzjoni.

3. L-Uffiċjal Sorveljanti għandu jirraporta bil-miktub lil din il-Qorti bil-progress tal-ħati kull sitt xhur.

**TORDNA** li kopja ta' din l-Ordni tingħata lil ħati u lid-Direttur tas-Servizzi tal-Probation u Parole.

---

**(firma tal-persuna mqiegħda taħt l-Ordni ta' Trattament)**

*Doris Serpina, Deputat Registratur*

*Aaron M. Bugeja, Maġistrat*



# QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

## ORDNI TA' PROTEZZJONI

(SKONT L-ARTIKOLU 412 Ċ TAL-KAP 9 TAL-LIĠIJET TA' MALTA)

**MAGISTRAT *Dottor Aaron M. Bugeja M.A. Law, LL.D. (melit)***

**ILLUM 1 ta' Awwissu, 2016**

**IL-PULIZIJA**

**(Spettur Trevor Micallef)**

**vs**

**Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia**

Il-Qorti,

Wara li rat l-Artikolu 412Ċ tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta;

Tordna l-ħrug t'Ordni ta' Protezzjoni kontra l-ħati **Bogdan Valentin Arthur Alfred Cilia**, detentur tal-karta tal-identita' numru 576889M u residenti Ir-Razzett ta' Tina, Tas-Salib tal-Għolja, limiti tas-Sigġiewi taħt

il-kundizzjonijiet segwenti u cioè` li ai termini tal-Artikolu 412Ċ(3) tal-Kodiċi Kriminali:

- a) Tipprojbixxi l-ħati milli **b'kull mod**, kemm direttament kif ukoll indirettament, inkluż permezz tat-telefon jew b'xi mod ieħor ikellem, javvicina, jimmolesta, jivvessa, idejjaq jew jiffastidja lil Doreen Gatt;
- b) Din l-Ordni tibqa' fis-seħħ għal perjodu ta' sentejn;
- c) Jekk mingħajr raġuni valida il-ħati jikser xi projbizzjoni jew restrizzjoni imposta fuqu jista' jekk jinstab ħati jeħel multa ta' elfejn, tliet mija u disgħa u għoxrin Ewro u sebgha u tletin centezmu (€2,329.37) jew prigunerija ta' mhux iżjed minn sitt (6) xhur jew it-tnejn flimkien.

***Il-Ħati***

***Il-Maġistrat***